



ACTUALIZACIÓN DEL DISTRITO

20 de octubre, 2023

De la Oficina del Superintendente Michael Kellison
3150 Education Drive Santa Rosa, CA 95407
(707) 542-5197 www.busd.org



Misión:

Inspira al aprendizaje

Visión:

Atraer y  (valorando y cuidando) a nuestras familias, estudiantes y personal para empoderar a nuestra comunidad.

Estimadas Familias y Personal de Bellevue Union School District,

Pronto nos acercamos al fin del primer trimestre del año escolar. Pronto, los maestros y padres se van a reunir para las conferencias entre los padres y maestros y hablar sobre el progreso hecho por nuestros estudiantes hasta este momento del año. Esta es una gran oportunidad para el personal y las familias de hacer conexiones y desarrollar una asociación fuerte enfocado en el aumento y realización del estudiante. Las conferencias tendrán lugar la semana del 3-17 de noviembre de 2023.

Estado del Distrito

- **Participación por la Comunidad:** Queremos darnos cuenta de nuestra comunidad. Durante los próximos meses, vamos a mandar encuestas a nuestra comunidad para hacer colecta de reacciones que se van a usar para desarrollar el siguiente juego de metas y servicios para nuestro Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP). Además, vamos a hacer sesiones presenciales para hacer colecta de información para darnos cuenta de los programas nuestro personal y familias les gustaría ver en nuestro distrito.
- **Proyectos del Bono y Planificación de Instalaciones:** La comunidad de Bellevue Union School District aprobó Medida C el año 2020. Como resultado de esto, el Distrito ha podido invertir en proyectos de instalaciones a gran escala para modernizar y mejorar las instalaciones existentes. El proyecto más notable identificado en el bono era la construcción de un Salón Mayor en la Escuela Primaria de Kawana Springs. Este proyecto está para completarse y anticipamos abrir el Salón Mayor y las oficinas administrativas a fines del invierno/los principios de la primavera de 2024. Además a este proyecto el Distrito va a enfocarse en la modernización de los interiores de los salones, mejoramiento del equipo del patio de jugar y los campos, tanto como la jardinería y mejoras de la eficiencia del uso de agua. Agradecemos el apoyo de nuestra comunidad de nuestras escuelas y estamos agradecidos por su inversión en nuestras instalaciones por todo el distrito.
- **Desarrollar Socios de la Comunidad:** La comunidad en general de Bellevue está llevando a cabo un aumento y desarrollo significativo. Vemos una inversión grande en las unidades de vivienda entre nuestros límites del distrito. Como resultado de este aumento, hemos estado trabajando duro para hacer planes para nuestro futuro. Esto incluye desarrollando asociaciones con el gobierno de la ciudad y del condado tanto como aquellos sin lucros los cuales sirven a nuestros residentes viviendo en nuestra comunidad. Esta dirección no permitirá asegurar que nuestros estudiantes y sus familias tengan acceso más fácil a los recursos que les proporcionarán con

oportunidades para asegurar que se escuchan sus voces.

Para concluir, nuestra comunidad es fuerte. Es fuerte debido a que trabajamos juntos. Con trabajar juntos podemos superar todos los obstáculos que podamos enfrentar y podemos depender el uno al otro cuando necesitamos apoyo. Podemos enfocarnos en ayudarnos el uno al otro para que todos podamos tener éxito. Nuestro tema este año es Together/Juntos. Yo no puedo pensar de ninguna mejor manera de ser.

Con orgullo,
Michael Kellison

ACTUALIZACIONES DE LOS SITIOS ESCOLARES:

Bellevue Elementary School	
Horas de Oficina: Lunes-viernes, 8:00-4:30	Póngase en contacto con nosotros @ 707-542-5195
Directora, Nina Craig: ncraig@busd.org	Ayudante de la Oficina, Blanca Ramirez: bramirez@busd.org
Gerente de la Oficina, Karina Martinez: kmartinez@busd.org	Facilitadora de Participación Familiar, Amy Flores Casares: aflorescasares@busd.org

Reuniones y Eventos Venideros:	
24 de octubre, 8:45	Espectáculo de Modas ABC - Srta.. Brown y Sra. Ballard
30 de octubre, 8:30	Estudiante del Mes
31 de octubre, 8:45	Desfile de Disfraces
1 de noviembre	No Hay Escuela; Día Profesional
3 de noviembre, 8:30	ELAC
9 de noviembre, 8:30	Club de Padres/Café con la Directora
10 de noviembre	No Hay Escuela; Día de los Veteranos
13-17 de noviembre	Días Mínimos; Se despide a las 12:55 Semana de las Conferencias con Padres
Otros Eventos:	
Los lunes después del horario escolar regular	Programa Move Over Mozart

Los martes: 2:45pm	Servicio de alimentos "Food Pantry"
Los martes y los viernes después del horario escolar regular	Marimba para los del 6º

Kawana Springs Elementary School	
Horas de Oficina: Lunes-viernes, 7:30-4:00	Póngase en contacto con nosotros @ 707-545-4283
Directora, Denise McCullough: dmccullough@busd.org	Ayudante de la Oficina, Michelle Williams: mwilliams@busd.org
Gerente de la Oficina, Susy Bradley: sbradley@busd.org	Facilitadora de Participación Familiar, Erika Corrales: ecorrales@busd.org

Reuniones y Eventos Venideros:	
26 de octubre, 2:45pm	Reunión de Concilio Escolar School
31 de octubre, 8:30am	Desfile de Disfraces
1 de noviembre, 2023	No Hay Escuela
2 de noviembre, 2023	Día de Tomar de Nuevo las Fotos Exhibición de Día de los Muertos display- Visitas por las clases
3 de noviembre, Horas varían por nivel académico	Asambleas de Estudiante del Trimestre
9 de noviembre, 12:00pm	Reunión ELAC
10 de noviembre, 2023	No Hay Escuela; Día de los Veteranos
Otros Eventos:	
Los lunes	Programa Move Over Mozart
Los martes y los jueves, 3:05pm	Programa de Correr para las Muchachas -Girls on the Run, Niveles 3-5
Los martes y los viernes, 2:35pm	Marimba para los del 6º
Los jueves, 10:00 - 11:00 am	Servicio de alimentos "Food Pantry"

Meadow View Elementary School	
Horas de Oficina: Lunes-viernes, 7:30-4:00	Póngase en contacto con nosotros @ 707-541-3715
Directora, Jean Walker: jwalker@busd.org	Ayudante de la Oficina, Isabel Luna: imluna@busd.org
Gerente de la Oficina, Natali Ramirez: nramirez@busd.org	Facilitadora de Participación Familiar, Paula Hernandez: pfernandez@busd.org

Reuniones y Eventos Venideros:	
27 de octubre Se determinará	Asamblea de Estudiante del Mes
27 de octubre 4:00-5:00	Evento que se llama "Trunk or Treat"
31 de octubre Se determinará	Desfile de Halloween por toda la escuela
1 de noviembre, 2023	No Hay Escuela
3 de noviembre @ 8:30 am	Café con la Directoral
3 de noviembre @ 9:30 am	Comité ELAC
6 de noviembre @ 3:00pm	Concilio Escolar
10 de noviembre, 2023	No Hay Escuela; Día de los Veteranos
Otros Eventos:	
Los martes: 2:00-2:15 pm	Servicio de alimentos "Food Pantry"
Lunes y jueves: 2:45 - 3:35 pm	Lección de Marimba para los del 6 ^o
Martes - la hora se determinará	Programa Move over Mozart

Taylor Mountain Elementary School

Horas de Oficina: Lunes-viernes, 7:30-4:00	Póngase en contacto con nosotros@ 707-542-3671
Directora, Margaret Jacobson: mjacobson@busd.org	Ayudante de la Oficina, Hope Leon: hleon@busd.org
Gerente de la Oficina, Julie Roza: jroza@busd.org	Facilitadora de Participación Familiar, Elida Guerrero: eguerrero@busd.org

Reuniones y Eventos Venideros:	
25 de octubre	Día de Tomar de Nuevo las Fotos
27 de octubre, 5:00 - 6:30 pm	Festival de Dia de los Muertos Festival y Concurso de Salsa
31 de octubre, 2:00 pm	Concurso de Disfraz de los del 6º Desfile de Halloween por toda la escuela
3 de noviembre, 8:00 am	Café con la Directora y Reunión ELAC en la biblioteca
6 de noviembre, 2:45 pm	Reunión de Concilio Escolar en el Salón de Conferencia en la Oficina Principal
Otros Eventos:	
Los jueves: 10:00 - 11:00 am	Food Pantry
Los lunes y jueves (2:35-3:35 pm)	6th gr. Marimba
Los viernes después del horario escolar regular (2:40-4:10 pm)	Programa Move over Mozart

ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO:

Servicios de Negocios: Chris Kim, CBO (business@busd.org)

Actualización del Presupuesto y de Finanzas:

Los Actuales No Auditados (Informe Financiero del Fin de Año para el año fiscal terminado el 30 de junio de 2023) fueron aprobados por la Mesa Directiva el 10 de octubre de 2023. El distrito ahora participa en repasar su presupuesto y suposiciones financieras para el año fiscal 2023/24, el año fiscal actual. Por ejemplo, el Distrito va a repasar sus cálculos de ingresos en base de las actualizaciones de su matriculación y ajustar sus costos de personal para reflejar la contratación del año actual. Estas

actualizaciones entre otros se presentarán después con el primer informe provisional del Distrito el 12 de diciembre de 2023.

Actualización de Transporte:

El aplazamiento de solicitud del Pase de Autobús Escolar para el año es el 23 de octubre de 2023. Para inscribirse para un pase de autobús para su niño, favor de hacer solicitud en línea a www.schoolbusing.org. Si necesita ayuda con su solicitud, el personal de su Oficina Principal de su Escuela puede ayudarle.

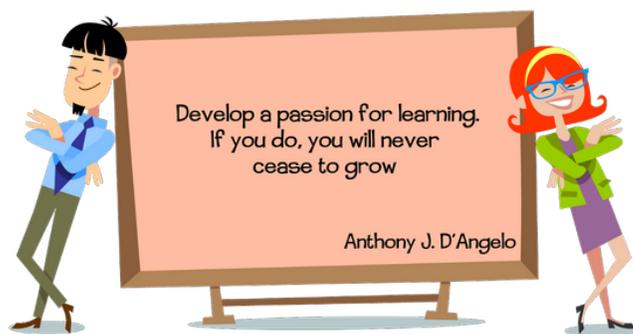
Comité de Supervisión del Bono Ciudadano:

El Distrito le gustaría invitar su participación como miembro contribuyente del Comité de Supervisión del Bono Ciudadano. El bono específico por cual estamos peticionando su servicio es relacionado al Bono de la Medida C del Distrito el cual fue aprobado por los votantes el abril de 2020. El Distrito actualmente busca a miembros que cumple con el siguiente criterio:

- 1 miembro tiene que ser un miembro activo de la comunidad de negocios
- 1 miembro debe ser activo en una organización de ciudadanos de personas mayores
- 1 miembro debe ser activo en una organización de contribuyentes de buena fe
- 1 miembro debe ser el padre o tutor de un niño inscrito en el distrito
- 1 miembro debe ser el padre de un niño inscrito y ser activo en una organización de padres y maestros

Servicios de Educación: Aracely Romo-Flores, Directora (curriculum@busd.org)

Bellevue Union School District tiene el compromiso de aprendizaje continuo y mejora continua. No sólo nos enfocamos en mejorar el aprendizaje estudiantil, sino también nos esmeramos a apoyar el aprendizaje continuo de nuestro personal. La semana pasada, nuestros maestros recibieron formación en el área de las matemáticas en cuanto participamos en discusiones que se llaman en inglés *dot talks* y *number talks*, las cuales promueven razonamiento y resolver problemas.



La semana que viene, nuestros maestros del segundo y tercer niveles van a tener otra oportunidad de aprendizaje poderosa. Vamos a tener dos entrenadores en el Distrito de un programa de adquisición de lenguaje que se llama en inglés *Guided Language Acquisition Design* o por las siglas GLAD. Uno va a ser modelo de estrategias efectivas en base de investigaciones en una clase del segundo y el otro va a dirigir nuestro entendimiento de las razones por las cuales esas estrategias de instrucción son importantes para maximizar el aprendizaje estudiantil. Esto nos ayudará a cumplir mejor las necesidades de nuestros estudiantes.

El 1 de noviembre de 2023, otra vez vamos a ofrecer otra oportunidad de aprendizaje para nuestro personal. Este es un “**Día Sin Escuela**” **para estudiantes**. El personal va a recibir formación sobre Intervención y Apoyos de Comportamiento Positivo (PBIS) y Estándares de Ciencia para la Próxima Generación (NGSS). Nuestros maestros de P.E. van a aprender más profundamente su aprendizaje con SPARK, un programa en base de investigaciones que facilita un programa de PE completo que incluye la buena condición en relación a la salud, el desarrollo de destrezas, y desarrollo social para TODOS los estudiantes.

El 13-17 de noviembre son los Días de las Conferencias con los Padres. Estos también son días mínimos. Si su niño no asiste a COOL School, favor haga arreglos para el despido temprano. Esperamos verles a Uds. y compartir el progreso de su niño con Uds.

Servicios Alimentarios: Lynn Wong, Gerente (lwong@busd.org)

¿Cuál es la fruta favorita de un vampiro? (vea la respuesta al fin de esta sección)

Tenemos el placer de informarles que el Programa Escolar de Nutrición de Bellevue Union School District continua a operar como un **sitio de Provisión 2**. Las escuelas que participan en Provisión 2 pueden proporcionar desayuno y almuerzo saludable y sano cada día GRATIS para todos los estudiantes matriculados durante el Año Escolar 2023-2024. No hay necesidad de empacar un desayuno o almuerzo, ¡serviremos a su(s) estudiante(s) alimentos nutritivos y saludables para ambos el desayuno y el almuerzo GRATIS cada día!



¿Por qué comer comidas escolares? La nutrición equilibrada por todo el día contribuye al éxito estudiantil en y fuera del salón. Participamos en el Programa de Almuerzo Escolar Nacional y el Programa de Desayuno Escolar para ofrecerles a los estudiantes frutas, vegetales, granos integrales, proteína magra y leche sin grasa o de grasa baja con cada almuerzo escolar. Los estándares federales actualizados también aseguran que estas comidas están entre los niveles de calorías apropiados a la edad y limitan ambos grasas y sodio no saludables.

Hecho con Almuerzo Escolar: Las comidas hacen posible para todos los niños recibir nutrición crucial que ellos necesitan para aprender, jugar, correr, prosperar, y hacer la cosa más importante de todo . . . desarrollarse.

Vea los menús para el desayuno y el almuerzo.

Examencito de Alimentos: ¿Cuál vegetal contiene más proteína por caloría que el bistec? (vea la respuesta al fin de esta sección)

El Programa de Servicio Alimentario está emocionado de recibir **equipo nuevo** en nuestras cocinas las cuales fueron posibles por fondos de subvención. **Refrigeradores de leche** nuevos fueron entregados a Bellevue y a Meadow View; **congeladores** fueron entregados a Kawana Springs y a Taylor Mountain; un **horno de recalentamiento** nuevo fue instalada en Kawana Springs, un new **10-quart mixer** fue entregado a Bellevue, y and new **hornos de convección a vapor** han estado instalados en las cocinas de Bellevue, Meadow View y Taylor Mountain. Este equipo ha aumentado nuestra habilidad de proporcionar alimentos saludables y frescos para nuestros estudiantes.



Feliz Semana de Almuerzo Escolar Nacional, 9 -13 de octubre - ¡Elevarse al Nivel con Almuerzo Escolar!
 Celebramos con una semana de delicias culinarias especialmente hechas de diferentes países: Asia, India, América, Italia, y de México. Los ganadores con suerte recibieron premios si ellos habían recibido “la bandeja de la suerte”, o ganaron uno de los grandes premios de rifa por tomar una comida durante la semana. ¡Gracias a Lilia y Mardonio de Bellevue Elementary por sus donaciones generosas a los premios de rifa! ¡Unas grandes **GRACIAS** al Personal de Servicio Alimentario que hicieron un trabajo tremendo superior y más allá en servir a todos los estudiantes comidas saludables y nutritivos, cada y todos los días: Agueda, Amber, Carolyn, Chelsey, Donna, Gaby, Gustavo, Lori, Maria, Nancy, y Vania (ayudante sustituta)!

¿Necesita su estudiante una comida especial debido a razones médicas? El Programa de Servicio Alimentario puede ayudar a acomodar la mayoría de dietas requeridas medicamento, tal como diabéticas, sin lácteos, libre de nueces, libre de soja, etc. Favor de asegurar tener una [forma de Declaración Médica](#) autorizada por profesional médico completado y firmado y entregado a la Oficina de la Escuela para empezar el proceso. Favor permitir dos semanas laborales para que sean activas las acomodaciones una vez que se reciba la forma de Declaración Médica. Dietas vegetarianas de razones religiosas también pueden usar esta forma y firmada por el padre; sin embargo, las necesidades médicas necesitan ser firmada por profesional médico. Disculpa, no podemos acomodar preferencias personales.

Un recurso para información de nutrición de niño, compartido por Anna, un estudiante de BUSD, es un blog que se llama “[A Kid’s Guide to Health and Nutrition](#)” a Grillo.com el cual proporciona alguna información tremenda sobre la nutrición de niño, actividades de cocinar, y mas. Descargo de responsabilidad: favor de notar que BUSD no respalda a ningunos vendedores ni productos de este recurso.

¿Cuál es la fruta favorita de un vampiro? ¡A neck-tarine ! (Una nectarina)

Respuesta al Examencito de Alimento: Brócoli contiene más proteína por caloría que el bistec y, por caloría, la espinaca es equivalente al pollo y pescado. Por seguro, va a necesitar comer mucho más brócoli y espinaca para recibir la misma cantidad de calorías que recibe de la carne.



Recursos Humanos: Stacy Spector, Directora HR (hr@busd.org)
 916-996-3493



¡BUSD siempre está contratando! Horas flexibles, grandes beneficios de salud y médicos, y gente maravillosa.

Trabajos clasificados en el Bellevue Union School District

<http://www.edjoin.org/Home/Jobs?countyID=0&districtID=912&catID=3>

Favor haga clic en los enlace abajo para hacer solicitud:

[Classified Job Application English version](#)

[Solicitud de empleo clasificada version en espanol](#)

Servicios de Estudiantes: Tracy Whitaker (studentservices@busd.org)

Este mes los estudiantes aprenden sobre la RESPONSABILIDAD para el mes de octubre. Las lecciones se entregan por medio de CharacterStrong el currículum de aprendizaje social emocional. *Responsabilidad*

es tomar acción y entender el impacto de nuestras selecciones. Por favor vea el recurso para familias de todas nuestras escuelas.

[School Wide Responsibility Newsletter English](#)
[School Wide Responsibility Newsletter español](#)

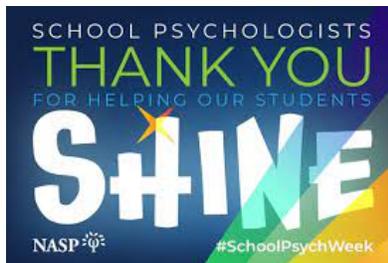


Este mes los consejeros escolares van a visitar a cada salón y dirigir a los estudiantes por una forma breve de auto calificación en las áreas que se dirigen al bienestar social emocional. Por ejemplo, poder

darle nombre a sus sentimientos, saber modos para calmarse, y entender que su comportamiento puede impactar a los demás alrededor de ellos. La auto calificación va a ocurrir este mes y después en el mes de abril.



La cerca ELC de seguridad está completada y no podemos tener más placer con el resultado. La cerca de seguridad proporciona una barrera entre el pasillo y el estacionamiento. Nuestros estudiantes más jóvenes asisten a clases en este sitio y era un mejoramiento muy necesitado.



Últimamente, pero ciertamente no menos importante, el 6-10 de noviembre de 2023 es la **Semana de Psicólogo Escolar Nacional**. Mientras que el papel principal de los psicólogos escolares es determinar la elegibilidad para los servicios de educación especial, ellos proporcionan apoyo y consulta en cada de nuestros sitios escolares. Ellos trabajan colaborativamente con las directoras y consejeros escolares para apoyar el bienestar social emocional y responder a las crisis estudiantiles. ¡Gracias por todo lo que hacen!

Tecnología: Ryan Green, Director (it@busd.org)

Estimados Padres y Personal,

Estamos emocionados de informarles sobre una actualización importante en cuanto a nuestra aplicaciones que se llaman Google Apps para la política Educativa, particularmente para estudiantes menores de la edad de 18 años. En nuestro compromiso de asegurar un ambiente de aprendizaje sano y seguro, hemos implementado controles más estrictos en los Party Apps de terceros. Estas nuevas medidas van a aumentar la privacidad y protección de datos para nuestros estudiantes más jóvenes. Todos los Party Apps de terceros usados entre Google Apps para Educación van a llevar a cabo un proceso de selección y aprobación para asegurar que cumplen con nuestros estándares de privacidad y seguridad antes de que ellos se puedan tomar acceso por los estudiantes. Ya se ha hecho el proceso en los existentes apps y tienen establecidos los controles de acceso. Estos incluyen apps que se usan comúnmente tal como Clever, Blooket, Grammarly, y Kahoot. Si le gustaria mas informacion sobre la politca de privacidad de Google, favor de usar este enlace:

https://workspace.google.com/terms/education_privacy.html

Como siempre, favor mandar cualquier pregunta o solicitudes tecnológicas a ithelp@busd.org.

Proceso de Voluntario BUSD



Sabemos que muchas manos hacen un trabajo ligero y apreciamos el corazón que nuestros voluntarios ponen en nuestras escuelas.

1. Traiga su prueba de TB negativa* y una identificación con foto a la oficina de su escuela



Para ser voluntario en el Distrito Escolar de Bellevue, se deben completar los siguientes pasos

2. Recibirás un formulario para que te tomen las huellas dactilares. Esto es **gratuito** para todos los voluntarios

3. Tome su formulario y obtenga sus huellas dactilares



4. Nuestro departamento de Recursos Humanos será notificado cuando sus huellas dactilares sean aprobadas por el Departamento de Justicia y el FBI, y notificará a su escuela.

5. ¡Llame a su escuela para confirmar que está autorizado y listo para trabajar con nuestros niños cuando su escuela/maestro lo necesite!



6. No tenemos control sobre cuánto tiempo toman las huellas dactilares, a veces es un día y a veces es un mes o más



* la prueba aceptable de estado de TB negativo incluye una prueba, una carta de su médico o un cuestionario realizado por un médico calificado y debe estar dentro de los últimos 4 años y renovarse cada 4 años



Recursos de bienestar mental



Estás experimentando...

- Sentimientos persistentes de tristeza, desesperanza o enojo
- Sentimientos de ser un fracaso o una carga
- Retiro de sus seres queridos
- Cambios en el sueño, el apetito o los patrones de bebida
- Experimentar dolores de estómago
- Autocrítica Excesiva o crítica hacia otros
- Sentirse confundido, mentalmente confuso o incapaz de concentrarse
- Experimentar fluctuaciones del estado de ánimo o descuidar higiene personal?



Tu salud es importante

Evite estas estrategias

- Autolesiones
- Violencia
- Aislamiento
- Abuso de sustancias
- Automedicación
- Compulsividad
- Disociación
- Catastrofizando

Estrategias de afrontamiento positivas

- Meditación
- Consciencia
- Yoga
- Ejercicios de respiración
- Pasa tiempo en la naturaleza
- Llevar un diario
- Come sano
- Conéctate con otros
- Hágale saber a un adulto

¿Has hablado con tu consejero escolar?



Bellevue
Miriam Castillejos
mcastillejos@busd.org



Meadow View
Mark Bunnell
mbunnell@busd.org



Kawana Springs
Lucelene Jaimes Perez
ljaimesperez@busd.org



Taylor Mountain
Sarafina Silveyra
ssilveyra@busd.org

Recursos de la comunidad

Crisis Línea de texto: Envíe "HOME" al 741741
 Línea de vida para casos de suicidio y crisis: llame o envíe un mensaje de texto al 988
 O chatear 988lifeline.org
 Línea de vida para la prevención de crisis y suicidio: 1-800-273 TALK (8255)
<https://calyouth.org/cycl/>
 Línea de crisis para jóvenes de CA: 1-800-843-5200

<https://www.busd.org/parents/wellness>



Nuestros boletines siempre están disponibles en nuestro sitio de la red [website](https://www.busd.org), en Facebook: www.facebook.com/busd.org y por medios del app del teléfono móvil disponible aquí: www.busd.org/app

Con orgullo,

Michael Kellison

Superintendente

BELLEVUE UNION SCHOOL DISTRICT

3150 Education Drive / Santa Rosa, CA 95407

(707) 542-5197 / Fax: (707) 542-6127

<http://www.busd.org>

www.facebook.com/busd.org